



Poèmes choisis

 **Télécharger**

 **Lire En Ligne**

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

Poèmes choisis

E-E Cummings

Poèmes choisis E-E Cummings

 [Télécharger Poèmes choisis ...pdf](#)

 [Lire en ligne Poèmes choisis ...pdf](#)

Téléchargez et lisez en ligne Poèmes choisis E-E Cummings

272 pages

Présentation de l'éditeur

Si la poésie de Cummings a pu paraître en son temps d'avant-garde, elle ne résiste au temps que parce qu'elle est fermement ancrées, sans nul traditionalisme, dans cette tradition qui remonte à la plus haute antiquité, celle d'Orphée, éveillant tous les sens et animant toute la création par la vertu de son chant. Je me suis donc, après d'autres, confronté à l'intraduisible - y compris sans doute en anglo-américain - du poème-et-de-la-langue-Cummings ; entreprise dont tous s'accordent à juger qu'ell est folle (et désespérée), mais précisément en ceci qu'elle pousse à l'extrême le paradoxe de l'essence même de la traduction, qui est que seul ce qui ne peut être traduit mérite finalement de l'être. tout autre tentative de justification serait inutile, pour ne pas dire indécent. Le choix des poèmes retenus correspond (à une exception près, et quelques ajouts personnels arbitraires), à celui que le poète fit lui-même en 1958 pour le volume des *Selected Poems* (1923-1958), en respectant l'ordre non chronologique retenu par lui. Je me suis cependant constamment référé à l'édition des *Complete Poems* (1904-1962), éditée par George J. Firmage (Liveright, New York, 1991), afin de vérifier que les versions proposées étaient identiques et d'indiquer la provenance de chacun des poèmes dans l'ensemble de l'œuvre. Biographie de l'auteur

Robert Davreu a donc respecté l'ordre non chronologique retenu par le poète américain. Il précise bien toutefois qu'il s'est référé à l'édition des *Complete Poems* (1904-1962), éditée par George J. Firmage (Liveright, New York, 1991) afin de vérifier que les versions proposées étaient identiques.

Download and Read Online Poèmes choisis E-E Cummings #D4E1LKYZSCJ

Lire Poèmes choisis par E-E Cummings pour ebook en lignePoèmes choisis par E-E Cummings
Téléchargement gratuit de PDF, livres audio, livres à lire, bons livres à lire, livres bon marché, bons livres,
livres en ligne, livres en ligne, revues de livres epub, lecture de livres en ligne, livres à lire en ligne,
bibliothèque en ligne, bons livres à lire, PDF Les meilleurs livres à lire, les meilleurs livres pour lire les
livres Poèmes choisis par E-E Cummings à lire en ligne.Online Poèmes choisis par E-E Cummings ebook
Téléchargement PDFPoèmes choisis par E-E Cummings DocPoèmes choisis par E-E Cummings
MobipocketPoèmes choisis par E-E Cummings Epub
D4E1LKYZSCJD4E1LKYZSCJD4E1LKYZSCJ